

Cytotoxicity of Rhamnosylanthraquinones and Rhamnosylanthrones from *Rhamnus nepalensis*

Le Phuong Mai,[†] Françoise Guéritte,[†] Vincent Dumontet,[†] Mai Van Tri,^{‡,‡} Bridget Hill,[§] Odile Thoison,[†] Daniel Guénard,[†] and Thierry Sévenet^{*,†}

Institut de Chimie des Substances Naturelles, Centre National de la Recherche Scientifique, 91198 Gif-sur-Yvette Cedex, France, Institute of Chemistry, National Center for Science and Technology, Hoang Quoc Viet Road, Nghia Do, Cau Giay, Hanoi, Vietnam, and Centre de Recherches Pierre Fabre, Avenue Jean Moulin, Castres Cedex, France

Received January 26, 2001

An extract of the fruits of *Rhamnus nepalensis* collected in Hoa Binh Province, Vietnam, was cytotoxic to KB cells. A bioassay-guided fractionation led to the isolation of a series of known anthraquinones and anthrones, one new rhamnosylanthraquinone, 3'-*O*-acetylfrangulin A (**8**), several new rhamnosylanthrones, the prinoidin-emodin bianthrones (**9A–D**), the prinoidin bianthrones (**10A,B**), and the rhamnepalins (**11A–C**). A structure-cytotoxic activity relationship study was performed on these isolates and some semisynthetic derivatives.

The genus *Rhamnus* (Rhamnaceae), which is encountered both in temperate and in tropical countries, includes well-known medicinal species possessing various biological properties, for example *R. cathartica*,¹ *R. frangula*, and *R. purshiana*. Generally, *Rhamnus* species contain anthraquinones such as emodin^{2–8} or chrysophanol,^{3,6,8,9} their reduced forms, chrysophanol-anthrone³ and emodin-anthrone,^{3–5} dimers such as chrysophanol bianthrone,⁹ emodin bianthrones,^{3–5} and chrysophanol-emodin bianthrones^{3,10} (unknown configuration), or their glycosides such as prinoidin,^{4,5} while some others contain flavonoids.^{2,5,7,8,12,13} Some of these anthraquinones have been found to have antileukemic, cytotoxic, laxative (or purgative), photosensitizing, and vasorelaxant properties.^{8,14,15} In the course of our ongoing search for anticancer agents from natural sources, an ethyl acetate extract of the fruits of *Rhamnus nepalensis* Laws. (Rhamnaceae), collected in Vietnam, was found to be cytotoxic to the KB cell line. Previously, emodin and known flavones have been isolated from *R. nipalensis* Laws., collected in Pachmari, India,² a species presumably identical to *R. nepalensis* Laws. Bioassay-guided fractionation of an extract of fruit of *R. nepalensis* led to the isolation of 21 anthraquinones and anthrones, of which 10 are new. We report here the isolation of these compounds, the structure elucidation of the new compounds, and a study of the structure-cytotoxicity relationships in this series.

Results and Discussion

Dried and powdered fruits of *R. nepalensis* were first defatted with hexane, then extracted with EtOAc. Cytotoxicity-guided purification by column chromatography under medium-pressure TLC and HPLC on Si gel allowed the isolation of 11 known compounds, namely, chrysophanol^{3,6,8,9}, physcion,^{2,4,6,8,9} emodin,^{2,4,6–8} emodin-anthrone,^{3–5,10} prinoidin (**1**),^{4,5} 2',3'-di-*O*-acetylfrangulin A (**2**),⁵ 2'-*O*-acetylfrangulin A (**3**),⁵ frangulin A peracetate (**4**),⁵ chrysophanol bianthrones (**5A,B**),⁹ two chrysophanol-emodin bian-

thrones **6** (stereochemistry at C10/C10' unknown),^{3,10} emodin bianthrones (**7A,B**), and 10 new compounds, 3'-*O*-acetylfrangulin A (**8**), four prinoidin-emodin bianthrones (**9A–D**), two prinoidin bianthrones (**10A,B**), and three rhamnepalins (**11A–C**) (Chart 1). The known compounds were readily identified by comparison of their spectroscopic data with those of reference samples or as described in the literature. However, the NMR spectrum of compound **5** was recorded on a mixture of *cis* and *trans* compounds. HPLC separation on an analytical chiral column clearly shows the presence of the three isomers (Table 1). The mixture of the compounds **5A** and **5B** was purified on a chiral column to give **5A** (*cis*) and **5B** (*trans*), which were used only for evaluation of the cytotoxicity.

Compound **8** exhibited a major peak [M + H]⁺ at *m/z* 459.1291 (HRCIMS) which matched the molecular formula C₂₃H₂₃O₁₀. The ¹H and ¹³C NMR spectra of **8** were similar to those of 2'-*O*-acetylfrangulin A (**3**) except that in the ¹H NMR spectrum of **8** the signal of H-2' was shielded from δ 5.23 to 4.95, and H-3' appeared at δ 5.98. Compound **8** was thus assigned as 3'-*O*-acetylfrangulin A, a regioisomer of **3** with the acetyl group at C-3'.

The four C-10, C-10' diastereomers of prinoidin-emodin bianthrones **9A–D** were each isolated by preparative TLC on silica gel. These compounds gave a major peak [M + H]⁺ at *m/z* 741.2183 (HRCIMS) corresponding to the molecular formula C₄₀H₃₇O₁₄. Their structures were deduced from a comparison of their NMR data with those of prinoidin (**1**), emodin, and emodin bianthrones. The signals of H-10 and H-10' differed from **9A** to **9D**. In the ¹H spectrum of compounds **9A**, **9B**, and **9C**, they both appeared as two doublets (*J* = 3 Hz) at δ 4.18 and 4.10 (**9A**), δ 4/13 and 4.03 (**9B**), and δ 4.10 and 4.00 (**9C**). The ¹H NMR spectrum of **9D** revealed a 2H singlet at δ 4.21, corresponding to these two protons (Tables 2 and 3). NOESY correlations did not permit a determination of the stereochemistry at C-10 and C-10' in compounds **9A–D**.

Prinoidin bianthrones **10A** and **10B** revealed a peak [M + H]⁺ at *m/z* 971.2974 (C₅₀H₅₁O₂₀ by HRCIMS). The H-10 and H-10' signals appeared as one 2H singlet at 4.41 ppm in the ¹H NMR spectrum of **10A**, while in **10B** these same protons in 10 and 10' resonated at 4.32 ppm (d, *J* = 3 Hz, 1H) and 4.38 ppm (d, *J* = 3 Hz, 1H). This indicates that

* To whom correspondence should be addressed. Tel: 33(1)69823103. Fax: 33(1)69077247. E-mail: sevenet@icsn.cnrs-gif.fr.

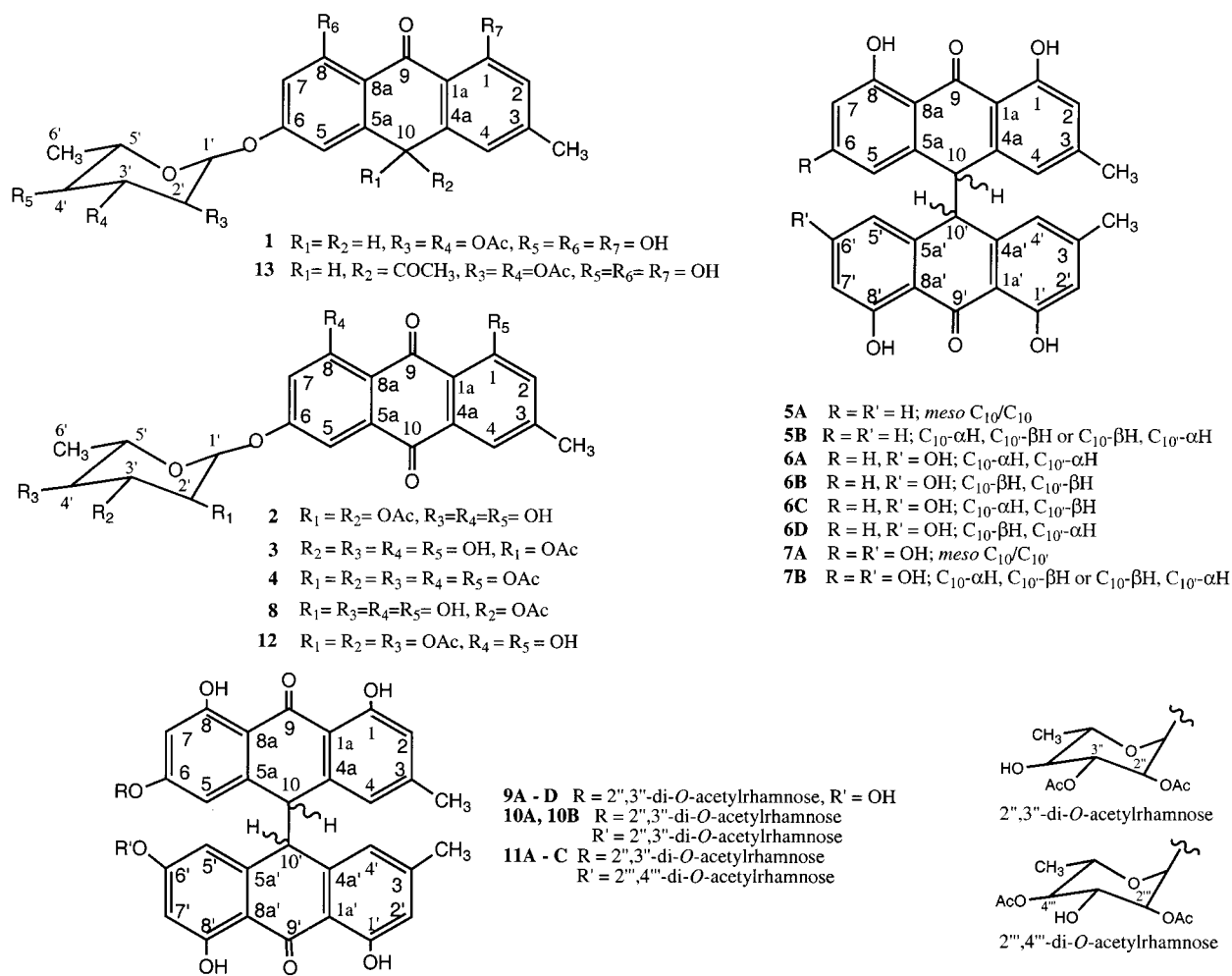
[†] Centre National de la Recherche Scientifique, Gif-sur-Yvette, France.

[‡] Institute of Chemistry, Hanoi, Vietnam.

[§] Centre de Recherches Pierre Fabre, Castres, France.

[⊥] To whom this work is dedicated. Deceased on March 10, 2000.

Chart 1

Table 1. 1H NMR Data of Compounds 5–7

carbon	5A,B ^a	6A,B ^b	6C,D ^b	7A ^c	7B ^c
2	6.68 d (1.0)	6.64 brs	6.61 brs	6.30 brs	6.37 brs
4	6.00 d (1.0)	6.14 brs	5.82 s	6.68 brs	6.59 brs
5	6.68 dd (1.0, 8.0)	6.78 d (7.8)	6.91 d (7.8)	6.25 d (2.0)	6.33 d (2.0)
6	7.41 t (8.0)	7.28 d (7.8)	7.45 t (7.8)		
7	6.89 dd (1.0, 8.0)	6.35 d (7.8)	6.70 d (7.8)	6.15 d (2.0)	6.07 brs
10	4.49 s	4.37 d (3.0)	4.42 d (3.0)	4.55 s	4.55 s
OH-1	11.63 s			11.85 s	11.75 s
OH-8	11.85 s			11.97 s	12.05 s
CH ₃ -3	2.25 s	2.27 s	2.20 s	2.27 s	2.20 s
2'	6.60 d (1.0)	6.59 brs	6.59 brs	6.30 brs	6.37 brs
4'	5.70 d (1.0)	6.02 brs	5.62 s	6.68 brs	6.59 brs
5'	6.29 dd (1.0, 8.0)	6.19 d (2.0)	6.30 d (2.0)	6.25 d (2.0)	6.33 d (2.0)
6'	7.29 t (8.0)				
7'	6.81 dd (1.0, 8.0)	5.82 d (2.0)	6.20 d (2.0)	6.15 d (2.0)	6.07 brs
10'	4.51 s	4.23 d (3.0)	4.25 d (3.0)	4.55 s	4.55 s
OH-1'	11.58 s			11.85 s	11.75 s
OH-8'	11.75 s			11.97 s	12.05 s
CH ₃ -3'	2.15 s	2.21 s	2.17 s	2.27	2.20 s

^a CDCl₃. ^b CDCl₃ + CD₃OD, 95:5; ^c Acetone *d*₆.

10A and 10B are a mixture of C-10/C-10' isomers, and these were not separable in the various HPLC conditions used (Tables 2 and 3).

Rhamnepsalins (11A–C) gave a $[M+H]^+$ peak at m/z 971.2979 (HRFABMS), which matched the molecular formula C₅₀H₅₁O₂₀. In the 1H NMR spectra, protons H-10 and H-10' appeared as singlets at δ 4.33 (2H), 4.37 (2H), and 4.36 (2H), respectively (Tables 2 and 3). A fourth expected isomer has not been isolated. HMBC correlations allowed us to observe two different sequences for the rhamnose part

of compounds 11A–C, one being H-4'' (–OH), H-3'' (–OAc), H-2'' (–OAc) and the other H-4''' (–OAc), H-3''' (–OH), H-2''' (–OAc), which means that compounds 11A, 11B, and 11C are all prinoidin-2'''',4'''-di-*O*-acetylramnoside-emodin bianthrone. We propose the trivial name rhamnepsalins for these compounds.

Some of the bianthrone isolated are possibly artifacts formed during the extraction and purification processes, as the treatment of prinoidin (1) by MeOH and SiO₂ under mild conditions led to a mixture of prinoidin bianthrone

Table 2. ¹NMR Data for Compounds 9–11^a (δ ppm, J Hz)

carbon	9A	9B	9C	9D	10A	10B	11A	11B	11C
2	6.61 s	6.58 s	6.55 s	6.70 s	6.85 s	6.74 s	6.62 s	6.75 s	6.76 s
4	6.12 s	5.60 s	5.55 s	6.18 s	6.82 s	6.83 brs	5.73 s	6.62 s	6.76 s
5	5.75 d (2.0)	6.30 s	6.30 d (2.0)	5.92 d (2.0)	5.16 d (2.3)	6.72 d (2.3)	6.49 s	6.70 s	6.63 s
7	6.55 d (2.0)	6.65 d (2.0)	6.69 d (2.0)	6.60 d (2.0)	6.45 d (2.3)	6.66 d (2.3)	6.68 d (2.1)	6.53 s	6.67 s
10	4.18 d (3.0)	4.13 d (3.0)	4.10 d (3.0)	4.21 s	4.41 s	4.38 d (3.2)	4.33 s	4.37 s	4.36 s
CH ₃ -3	2.27 s	2.10 s	2.12 s	2.43 s	2.45 s	2.43 s	2.21 s	2.40 s	2.43 s
2'	6.61 s	6.55 s	6.50 s	6.63 s	6.85 s	6.55 s	6.62 s	6.62 s	6.58 s
4'	6.02 s	5.45 s	5.40 s	6.00 s	6.82 s	6.72 s	5.71 s	5.61 s	5.58 s
5'	5.70 d (2.0)	6.28 d (2.0)	6.30 d (2.0)	5.89 d (2.0)	5.32 d (2.3)	5.32 d (2.3)	6.49 brs	6.50 brs	5.47 brs
7'	6.32 d (2.0)	6.42 d (2.0)	6.45 d (2.0)	6.40 d (2.0)	6.45 d (2.3)	6.42 d (2.3)	6.66 d (2.2)	5.52 s	6.47 s
10'	4.10 d (3.0)	4.03 d (3.0)	4.00 d (3.0)	4.21 s	4.41 s	4.32 d (3.2)	4.33 s	4.37 s	4.35 s
CH ₃ -3'	2.27 s	2.10 s	2.12 s	2.30 s	2.45 s	2.08 s	2.21 s	2.17 s	2.16 s
1''	5.50 d (2.0)	5.55 s	5.60 d (2.0)	5.50 brs	5.34 brs ^b	5.73 brs ^b	5.58 brs	5.37 s	5.61 s
2''	5.37 m	5.50 brs	5.55 s	5.55 d (3.0)	5.23 m ^b	5.47 brs ^b	5.48 brs	5.29 s	5.47 brs
3''	5.31 t (3.0)	5.40 d (3.0)	5.43 dd (3.5, 9.6)	5.38 dd (3.5, 9.0)	5.26 m ^b	5.38 dd (3.0, 10) ^b	5.34 dd (3.4, 9.7)	5.25 s	5.35 dd (3.4, 9.6)
4''	3.75 t (9.9)	3.92 m	3.85 m	3.80 t (9.6)	3.62 t (9.7) ^b	3.69 m ^b	3.75 t (9.7)	3.67 d (9.7)	3.75 t (9.6)
5''	3.85 m	3.88 m	3.85 m	3.85 m	3.73 m ^b	3.89 m ^b	3.82 m	3.79 m	3.83 m
6''	1.40 d (6.0)	1.40 d (6.0)	1.40 d (6.0)	1.42 d (6.0)	1.37 d (6.0) ^b	1.32 d (6.0) ^b	1.35 d (6.0)	1.41 d (6.0)	1.37 d (6.5)
1'''							5.68 s	5.72 s	5.39 s
2'''							5.31 brs	5.33 brs	5.17 s
3'''							4.26 dd (3.5, 9.6)	4.26 d (9.2)	4.15 m
4'''							4.96 t (9.8)	4.97 t (9.7)	4.92 t (9.8)
5'''							3.89 dt (3.5, 9.6)	3.92 dt (3.5, 9.6)	3.89 dt (3.4, 9.5)
6'''							1.21 d (6.1)	1.21 d (6.1)	1.23 d (6.0)
OH-1	11.80 s	11.60 s	11.55 s	11.80 s	12.00 s	11.58 s	11.60 s	11.60 s	11.80 s
OH-1'	11.75 s	11.62 s	11.60 s	11.79 s	12.00 s	11.75 s	11.60 s	11.80 s	11.60 s
OH-8	12.10 s	11.90 s	12.18 s	12.05 s	11.90 s	11.83 s	12.10 s	11.90 s	12.0 s
OH-8'	12.10 s	12.10 s	12.21 s	12.05 s	11.90 s	12.30 s	12.10 s	12.20 s	11.9 s
CH ₃ CO-2''	2.20 s	2.30 s	2.22 s	2.20 s	2.11 s ^c	2.20 s ^c	2.26 s	2.13 s	2.20 s
CH ₃ CO-2'''							2.20 s	2.16 s	2.20 s
CH ₃ CO-3''	2.12 s	2.20 s	2.18 s	2.12 s	2.15 s ^c	2.11 s ^c	2.14 s	2.24 s	2.18 s
CH ₃ CO-3'''							2.14 s	2.11 s	2.13 s
CH ₃ CO-4'''							2.14 s	2.11 s	2.13 s

^a CDCl₃, ^b Value given for 2H; value given for 6H

Table 3. ¹³C Assignments for Compounds **9–11** (δ ppm)^a

no.	9A	9B	9C	9D	10A	10B	11A	11B	11C
1	161.6	162.0	162.4	161.9	161.3	161.8	162.0	162.9	162.2
2	117.2	116.8	117.3	116.9	117.6	117.1	117.1	117.7	117.2
3	147.2	146.2	147.0	147.0	148.3	147.6	147.3	148.0	148.6
4	121.0	121.0	121.2	120.7	121.1	120.6	121.3	121.2	121.3
5	109.2	109.4	109.8	110.0	110.1	108.7	109.2	109.9	107.3
6	160.4	161.5	161.6	161.1	159.8	161.2	160.9	160.7	161.8
7	102.5	102.3	102.8	102.0	101.9	104.2	103.3	104.0	102.9
8	164.7	164.1	164.7	164.3	164.8	163.4	164.3	165.7	164.8
9	190.5	190.5	190.6	190.1	190.7	190.5	192.0	191.1	191.8
10	56.3	56.4	59.6	56.2	55.8	56.8	56.3	56.9	56.4
1a	114.0	114.0	113.6	114.9	115.4	115.5	115.8	115.6	115.1
4a	140.4	139.0	139.0	140.5	140.8	140.6	141.8	141.7	141.8
5a	143.5	144.2	144.7	144.0	142.3	144.9	144.8	144.9	145.0
8a	112.0	113.0	112.8	112.0	113.6	112.8	113.5	113.1	113.7
CH ₃ - ₃	22.1	21.6	22.1	22.9	22.4	22.5	22.1	22.7	22.8
1'	162.5	162.0	162.3	161.9	161.3	162.2	162.1	162.5	162.4
2'	117.2	116.8	117.3	116.9	117.6	117.1	117.1	117.7	117.2
3'	147.2	146.5	146.7	146.9	148.3	147.0	147.1	147.7	147.8
4'	121.0	121.0	121.5	120.7	121.1	121.8	120.5	122.0	120.6
5'	108.7	107.9	108.4	108.2	110.1	109.4	108.9	109.5	109.0
6'	161.8	162.2	163.0	162.5	159.8	159.6	160.9	162.2	160.5
7'	102.5	102.3	102.8	102.5	101.9	101.7	102.0	102.7	102.6
8'	164.4	164.1	164.5	164.3	164.8	164.4	163.7	164.3	165.0
9'	190.4	190.5	190.4	190.1	190.7	190.2	191.8	190.9	191.8
10'	56.3	56.4	56.9	56.2	55.8	56.7	56.0	56.7	56.2
1a'	114.0	114.0	113.6	114.9	115.4	113.3	115.6	114.1	113.8
4a'	140.4	139.0	139.2	140.0	140.8	138.1	141.5	139.4	139.8
5a'	142.9	144.5	145.2	143.5	142.3	142.2	145.0	142.2	142.4
8a'	111.0	112.0	111.7	111.0	113.6	111.1	112.8	111.9	111.8
CH ₃ - ₃ '	22.1	21.6	22.1	22.9	22.4	21.0	21.8	22.5	22.5
1''	95.1	95.6	96.0	96.0	94.7	95.1	95.3	95.5	95.7
2''	69.9	69.4	70.1	69.4	71.4	71.4	69.8	70.4	69.6
3''	71.8	71.9	72.2	71.9	69.8	69.5	71.4	72.1	71.7
4''	71.2	70.6	71.1	70.6	71.3	70.8	71.0	71.7	70.9
5''	69.8	69.9	70.4	69.9	69.7	70.2	69.5	70.2	70.1
6''	17.7	17.4	17.9	17.5	17.6	17.5	17.4	18.1	18.1
1'''					94.7	94.7	94.8	96.0	95.0
2'''					71.4	72.0	71.9	72.5	71.9
3'''					69.8	69.8	68.2	68.8	68.3
4'''					71.4	71.0	74.0	74.7	74.3
5'''					69.7	70.2	67.5	68.1	67.2
6'''					17.6	17.6	17.4	18.1	17.8
CO-2''	171.0	170.5	170.8	171.0	170.9	171.0	169.7	171.2	170.2
CO-2'''					171.9	171.8	171.3	171.5	170.5
CO-3''	172.0	171.4	172.0	172.0	170.1	170.1	171.5	170.6	171.2
CO-3'''					170.1	170.1			
CO-4'''							172.6	172.0	172.0
CH ₃ CO-2'	21.2	20.7	21.4	21.0	21.1	21.8	20.8	21.6	21.8
CH ₃ CO-2'''					21.0	21.7	20.8	21.6	21.5
CH ₃ CO-3''	21.2	20.6	21.2	20.8	20.9	20.9	20.9	21.4	21.6
CH ₃ CO-3'''					20.9	20.9			
CH ₃ CO-4'''							21.0	21.4	21.8

^a In CDCl₃

10A and **10B**. However, it should be noted that the monomeric 2',4'-di-*O*-acetylramnoside-emodin-anthrone, one of the moieties of the rhamnepsalins (**11A–C**), was not isolated in the course of this study.

To study the structure–cytotoxicity relationships in this series, acetylation of compounds **1** and **2** was carried out. Treatment of 2',3'-di-*O*-acetylfrangulin A (**2**) with acetic anhydride in pyridine for 24 h led to the known fully acetylated compound **4**, which was identified after comparison with literature data.⁵ The regioselective acetylation at C-4' was carried out by treatment of **2** with acetic anhydride and DMAP and led to a new compound **12**. This compound gave a major peak [M + H]⁺ at *m/z* 543.1493 (HRCIMS), corresponding to the molecular formula C₂₇H₂₇O₁₂. The ¹H NMR spectrum of compound **12** possessed the same characteristics as that of **2** but differed in terms of the presence of an acetyl group at C-4' [(H-4' at δ

5.17 (t, $J=9.7$ Hz)]. Compound **12** has thus been identified as 2',3',4'-tri-*O*-acetylfrangulin A.

Acetylation of prinoidin **1** by acetic anhydride in the presence of catalytic amounts of pyridine led to the formation of a new compound, **13**, which corresponds to the molecular mass of prinoidin plus 84 amu. Its ¹H NMR spectrum showed a signal for an acetyl group at δ 1.82 ppm and a singlet at δ 5.05 ppm corresponding to H-10. Thus, these spectroscopic data led us to propose the structure of **13** as 4'-*O*-acetyl,10-*C*-acetylprinoidin, which comes from prinoidin (**1**) via the substitution at C-10 of an acylium group and acetylation at C-4'.

To prepare all the possible stereoisomers of the most biologically active natural dimers of chrysophanol bianthrone, emodin bianthrone, and chrysophanol-emodin bianthrone, synthetic work was carried out using both chrysophanol and emodin.^{16,17} The two substances were

Table 4. Cytotoxicity for KB Cells of Compounds Isolated from *Rhamnus nepalensis* and Some Synthetic Derivatives ($n = 3$)

compound	IC ₅₀ (μM)	compound	IC ₅₀ (μM)
doxorubicin	0.2	7A	1.1
chrysophanol	inactive	7B	2.5
emodin	inactive	8	inactive
emodin anthrone	3.9	9A	1.3
physcion	inactive	9B	3.3
prinoidin (1)	0.045	9C	4.5
2	1.9	9D	0.8
3	inactive	10A	0.9
4	inactive	10B	2.5
5A	0.2	11A	0.8
5B	1.2	11B	1
6A	1.2	11C	1.2
6B	3.4	12	inactive
6C	1.8	13	0.07
6D	1.4		

first reduced to the corresponding anthrones by SnCl₂, then coupled using FeCl₃ in acidic conditions. Two diastereomers, **5A** (*meso*-isomer) and **5B** (racemic), identical to the natural compounds were obtained, together with the four diastereomers **6A–D** and the two diastereomers **7A** (*meso*-isomer) and **7B** (racemic). The diastereomeric pairs were separated by HPLC on Si gel, and the corresponding enantiomers have been observed by using an analytical chiral OD column. To date, only the racemic compounds of each *threo* and *meso* diastereomeric couples have been isolated and characterized. However, the free rotation around the C-10/C-10' bond precluded any stereochemical assignment of these carbons by NMR techniques.

To specify the relative stereochemistry of C-10 and C-10' in compounds **10A** and **10B**, it should have been possible to hydrolyze the sugar portion to obtain emodin bianthrone **7A** and **7B**, but epimerization of the two stereocenters occurred. Indeed, treatment of emodin bianthrone **7A** under acidic conditions led to compound **7B**. This precluded any chemical hydrolysis of one of the diastereomers of prinoidin bianthrone. Enzymic hydrolysis was also unsuccessful.

Table 4 summarizes the cytotoxic activities observed against KB cells for the *R. nepalensis* isolates and some of their semisynthetic derivatives. Prinoidin (**1**) was 4 times more potent than the standard, doxorubicin. Chrysophanol bianthrone **5A** was as active as doxorubicin, whereas its isomer (**5B**) was six times less active. In fact, compared to the selected standard, the various diastereoisomers of the bianthrone were observed to be significantly active but did not differ very much from each other in terms of cytotoxic potency. Consequently, a careful determination of the relative configuration of the dimers being impossible, it was also not possible to correlate the weak differences of activity with stereochemistry at C-10 and C-10'. Compound **13** was 2-fold less cytotoxic against KB cells (7×10^{-8} M) than prinoidin (**1**) (Table 4). Acetylation of the hydroxyl groups in the sugar part of compound **2** led to a loss of cytotoxicity.

When evaluated *in vivo*, prinoidin (**1**) was toxic when administered as a single intraperitoneal dose of 10 mg/kg to two mice grafted *in vivo* with P388 leukemia cells, with mice dying 2 days early after the injection.¹⁸ The medium dose of 5 mg/kg allows the two mice to survive 4 days, and the lower dose of 2.5 mg/kg proved inactive, the mice surviving 7 days, which is the average of survival for the two mice grafted.

Finally, by comparing these natural and synthetic bianthrone with doxorubicin, it seems that anthraquinone can serve as model compounds to synthesize additional

cytotoxic molecules. Doxorubicin and mitoxantrone, two well-known antitumor compounds, also contain anthraquinone moieties in the molecule.

Experimental Section

General Experimental Procedures. Optical rotations were measured at 25 °C on a Perkin-Elmer 241 polarimeter. UV spectra were recorded on a Shimadzu UV-161 UV–visible spectrophotometer and IR spectra on a Perkin-Elmer Spectrum BX FT-IR instrument. The NMR spectra were recorded on Bruker AC-200, AC-250, AC-300, and AM-400 spectrometers, using TMS as internal standard. The NMR assignments were based on 2D COSY, HMQC, and HMBC NMR spectra. CIMS and HRCIMS were obtained on a Kratos MS-9 mass spectrometer, and EIMS on a Kratos MS-50 mass spectrometer. Column chromatography was performed using Si gel 60H (Merck, Darmstadt, Germany). Purification of compounds **5A,B**, **6A–D**, **7A,B**, and **11A–C** was performed by semi-preparative HPLC on Novapak Silica (4 μm, 150 × 3.9 mm) or on an analytical Chiralcell OD column (Daicel Europa GmbH, Dusseldorf, Germany).

Plant Material. Leaves of *Rhamnus nepalensis* were collected at Pà Co, Mai Chau, Hoa Binh Province, 150 km west of Hanoi, Vietnam, in November 1995. Identification was provided by one of us (V. D.) and Tran Ngoc Ninh (Institute of Ecology, NCST, Hanoi). Voucher specimens (VN 026) are deposited in the Herbarium of the Institute of Ecology and Biological Resources, NCST, Hanoi, Vietnam.

Extraction and Isolation. The dried ground fruits of *Rhamnus nepalensis* (460 g) were defatted by hexane, then extracted in a Soxhlet at room temperature with EtOAc, and the extract was evaporated under vacuum (60 g, yield 13%). Repeated column chromatography of the crude extract (4 g) and TLC and HPLC on silica gel afforded chrysophanol (32 mg, 0.8%, heptane–EtOAc, 7:3), physcion (12 mg, 0.3%, heptane–EtOAc, 7:3), chrysophanol bianthrone (**5A,B**) (36 mg, 0.8%, heptane–CH₂Cl₂, 6:4), emodin (440 mg, 11%, heptane–acetone, 5:5), emodin-anthrone (140 mg, 3.5%, heptane–acetone, 5:5), two chrysophanol-emodin bianthrone (**6**) (the first weighing 60 mg, 1.5%, heptane–EtOAc–acetic acid, 95:5:0.5, the second 48 mg, 1.2%, heptane–EtOAc–acetic acid, 95:5:0.5), emodin bianthrone (**7A**) (400 mg, 10%) and **7B** (400 mg, 10%), heptane–EtOAc–acetic acid, 95:5:0.5), then prinoidin (**1**) (480 mg, 12%, CH₂Cl₂–acetone, 95:5), 2',3'-di-*O*-acetylfrangulin A (**2**) (600 mg, 15%, CH₂Cl₂–acetone, 9.5:0.5), prinoidin-emodin bianthrone **9A** (24 mg, 0.6%, CH₂Cl₂–acetone, 9.5:0.5), **9B** (28 mg, 0.7%, CH₂Cl₂–acetone, 9.5:0.5), **9C** (56 mg, 1.4%, CH₂Cl₂–acetone, 9.5:0.5), and **9D** (44 mg, 1.1%, CH₂Cl₂–acetone, 9.5:0.5), 2'-*O*-acetylfrangulin A (**3**) (52 mg, 1.3%, CH₂Cl₂–MeOH, 9:1) and 3'-*O*-acetylfrangulin A (**8**) (12 mg, 0.3%, CH₂Cl₂–MeOH, 9:1), prinoidin bianthrone **10A** (24 mg, 0.6%, CH₂Cl₂–MeOH, 8:2) and **10B** (24 mg, 0.6%, CH₂Cl₂–MeOH, 8:2), and a fraction containing rhamnepsalins (CH₂Cl₂–acetone, 85:15), which were further purified by HPLC (CH₃CN–H₂O–acetic acid, 65:35:0.1) to give rhamnepsalins **11A** (8 mg, 0.2%), **11B** (8 mg, 0.2%), and **11C** (9.6 mg, 0.24%).

3'-*O*-Acetylfrangulin A (8**):** amorphous powder; UV (EtOH) λ_{max} (log ε) 433 (4.27), 285 (4.38), 262 (4.32), 224 (4.77) nm; IR (KBr) ν_{max} 1750, 1625, 1605 (CO) cm⁻¹; ¹H NMR (300 MHz, C₅D₅N) δ 12.3 (2H, brs, OH-8, OH-1), 7.79 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-5), 7.70 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-4), 7.30 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-7), 7.15 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-2), 6.27 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-1'), 5.98 (1H, dd, *J* = 4.0, 9.0 Hz, H-3'), 4.95 (1H, br s, H-2'), 4.58 (1H, t, *J* = 9 Hz, H-4'), 4.30 (1H, m, H-5'), 2.27 (3H, s, CH₃-3), 2.00 (3H, s, CH₃CO-3'); ¹³C NMR (75 MHz, C₅D₅N) δ 191.2 (C-9), 181.7 (C-10), 171.0 (COC-3'), 165.5 (C-8), 163.7 (C-1), 162.9 (C-6), 149.0 (C-3), 135.9 (C-5a), 133.8 (C-4a), 124.8 (C-2), 121.5 (C-4), 114.3 (C-1a), 112.2 (C-8a), 110.0 (C-5, C-7), 99.8 (C-1'), 75.7 (C-2'), 71.8 (C-3'), 70.4 (C-4'), 69.0 (C-5'), 21.9 (CH₃-3), 21.2 (CH₃CO-3'), 18.6 (CH₃-6'); CIMS *m/z* 459 [MH]⁺ (35), 271 (100), 257 (40); HRCIMS [M + H]⁺ *m/z* 459.1286 (calcd for C₂₃H₂₃O₁₀ 459.1291).

Prinoidin-emodin bianthrone (9A**):** amorphous powder; [α]_D²⁵ 0° (*c* 0.76, CHCl₃); UV (EtOH) λ_{max} (log ε) 363 (4.46),

277 (4.39), 225 (4.68), 203 (4.85) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3681, 3625 (OH), 1630 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; FABMS *m/z* 747 (M + Li) (70), 492 (8), 313 (37), 256 (40), 160 (100); HRCIMS [M + H]⁺ *m/z* 741.2171 (calcd for C₄₀H₃₇O₁₄ 741.2183).

Prinoidin-emodin bianthrone (9B): amorphous powder; [α]_D²⁵ +6° (c 0.76, CHCl₃); UV (EtOH) λ_{\max} (log ϵ) 363 (4.46), 277 (4.39), 225 (4.68), 203 (4.85) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3681, 3625 (OH), 1630 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; FABMS *m/z* 747 (M + Li) (70), 492 (8), 313 (37), 256 (40), 160 (100); HRCIMS [M + H]⁺ *m/z* 741.2171 (calcd for C₄₀H₃₇O₁₄ 741.2183).

Prinoidin-emodin bianthrone (9C): amorphous powder; [α]_D²⁵ 0° (c 0.6, CHCl₃); ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; FABMS *m/z* 747 (M + Li) (70), 492 (8), 313 (37), 256 (40), 160 (100); HRCIMS [M + H]⁺ *m/z* 741.2171 (calcd for C₄₀H₃₇O₁₄ 741.2183).

Prinoidin-emodin bianthrone (9D): amorphous powder; [α]_D²⁵ -16.5° (c 0.4, CHCl₃); ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; FABMS *m/z* 747 (M + Li) (70), 492 (8), 313 (37), 256 (40), 160 (100); HRCIMS [M + H]⁺ *m/z* 741.2171 (calcd for C₄₀H₃₇O₁₄ 741.2183).

Prinoidin bianthrone (10A): yellow crystals; mp 144–147 °C; [α]_D²⁵ +133° (c 1.06, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ) 361 (4.56), 277 (4.49), 209 (4.89) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3677, 3505 (OH), 1748 (ester), 1637, 1619, 1607 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; CIMS *m/z* 993 [M + Na]⁺ (100), 971 [M + 1]⁺, 508 (50), 360 (25), 279 (27), 150 (70); HRCIMS [MH]⁺ *m/z* 971.2975 (calcd for C₅₀H₅₁O₂₀ 971.2974).

Prinoidin bianthrone (10B): yellow crystals; mp 155–157 °C; [α]_D²⁵ +127° (c 0.96, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ) 362 (4.44), 277 (4.39), 210 (4.75) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3677, 3475 (OH), 1748 (ester), 1637, 1619, 1605 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; CIMS *m/z* 993 [M + Na]⁺ (100), 971 [M + 1]⁺, 508 (50), 360 (25), 279 (27), 150 (70); HRCIMS [MH]⁺ *m/z* 971.2975 (calcd for C₅₀H₅₁O₂₀ 971.2974).

Rhamnepalin (11A): yellow amorphous powder; mp 177–179 °C; [α]_D²⁵ +47.2° (c 0.7, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ) 361 (4.46), 278 (4.32), 206 (4.82) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3683, 3657 (OH), 1747 (ester), 1636, 1619, 1605 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; CIMS *m/z* 969 [M – 1] (100), 682 (10), 516 (20), 485 (35); HRFABMS *m/z* 971.2979 [M + H]⁺ (calcd for C₅₀H₅₁O₂₀ 971.2972).

Rhamnepalin (11B): yellow amorphous powder; mp 153–155 °C; [α]_D²⁵ +69° (c 0.96, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ) 360 (4.42), 277 (4.37), 207 (4.79) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3680, 3657 (OH), 1747 (ester), 1636, 1619, 1605 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; CIMS *m/z* 969 [M – 1] (100), 682 (10), 516 (20), 485 (35); HRFABMS *m/z* 971.2979 [M + H]⁺ (calcd for C₅₀H₅₁O₂₀ 971.2972).

Rhamnepalin (11C): yellow amorphous powder; mp 167–170 °C; [α]_D²⁵ +56.2° (c 1.12, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ) 361 (4.42), 277 (4.36), 206 (4.78) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3680, 3657 (OH), 1747 (ester), 1636, 1619, 1604 (CO) cm⁻¹; ¹H and ¹³C NMR, Tables 2 and 3; CIMS *m/z* 969 [M – 1] (100), 682 (10), 516 (20), 485 (35); HRFABMS *m/z* 971.2979 [M + H]⁺ (calcd for C₅₀H₅₁O₂₀ 971.2972).

Acetylation of Compound 2. A solution of 2',3'-di-*O*-acetylfrangulin A (**2**) (10 mg, 0.02 mmol) in (Ac)₂O (1 mL) and pyridine (1 mL) was stirred for 24 h at room temperature. After addition of water, the reaction mixture was extracted by CH₂Cl₂. The combined organic phases were washed, dried (Na₂SO₄), and evaporated. The residue, after preparative TLC, gave compound **4** (10.2 mg, yield 81%) as an amorphous powder: [α]_D²⁵ -80.8° (c 0.5, CHCl₃), and other data comparable with literature values.

Preparation of Compound 12. To a solution of 2',3'-di-*O*-acetylfrangulin A (**2**) (10 mg, 0.02 mmol) in (Ac)₂O (3 mL) and CH₂Cl₂ (3 mL) was added 4-DMAP (3 mL), and the reaction mixture was stirred for 30 min at room temperature. After the addition of water, the reaction mixture was extracted by CH₂Cl₂. The combined organic phases were washed, dried (Na₂SO₄), and evaporated. The residue, after preparative TLC, gave compound **12** (7.2 mg, yield 67%) as an amorphous powder: [α]_D²⁵ -118° (c 0.12, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ)

432 (3.96), 299 (3.92), 288 (4.06), 261 (4.24), 225 (4.48) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3690 (OH), 1755, 1628, 1609 (CO) cm⁻¹; ¹H NMR (400 MHz, CDCl₃) δ 12.5 (1H, s, OH-8), 12.2 (1H, s, OH-1), 6.68 (1H, brs, H-2), 6.70 (2H, brs, H-4, H-7), 6.55 (1H, brs, H-5), 5.55 (1H, brs, H-1'), 5.44 (1H, t, *J* = 3.8 Hz, H-2'), 5.40 (1H, m, H-3'), 5.17 (1H, t, *J* = 9.7 Hz, H-4'), 5.05 (1H, br s, H-10), 3.90 (1H, m, H-5'), 2.35 (3H, s, CH₃-3), 2.22 (3H, s, CH₃-CO-2''), 2.02 (6H, s, CH₃CO-3'', CH₃CO-4''), 1.82 (3H, s, CH₃-11), 1.25 (3H, d, *J* = 6 Hz, CH₃-6'); ¹³C NMR (75 MHz, CDCl₃) δ 202.0 (C-11), 191.6 (C-9), 171.2 (COC-3'), 170.0 (COC-2', COC-4'), 165.6 (C-8), 163.3 (C-1), 161.9 (C-6), 148.7 (C-3), 140.1 (C-4a), 137.5 (C-5a), 120.1 (C-4), 117.9 (C-2), 112.5 (C-1a), 110.5 (C-8a), 108.1 (C-5), 103.9 (C-7), 95.4 (C-1'), 70.6 (C-2'), 69.5 (C-3'), 69.0 (C-4'), 68.2 (C-5'), 59.1 (C-10), 22.2 (CH₃-3), 20.9 (CH₃CO-3''), 20.8 (CH₃CO-2'', CH₃CO-4''), 17.5 (CH₃-6'); EIMS *m/z* 542 [M]⁺ (25), 498 (15), 273 (100), 241 (80); HRCIMS *m/z* 543.1493 [M + H]⁺ (calcd for C₂₇H₂₇O₁₂ 543.1503).

Preparation of Compound 13. A solution of prinoidin (**1**) (20 mg, 0.04 mmol) in (Ac)₂O (4 mL) and pyridine (25 μ L) was stirred for 5 h at room temperature. After washing, the reaction mixture was dried (Na₂SO₄), and the solvent evaporated. The residue, after preparative TLC, gave compound **12** (17 mg, yield 76%) as an amorphous powder: UV (MeOH) λ_{\max} (log ϵ) 357 (3.86), 271 (4.06), 221 (4.12) nm; IR (CHCl₃) ν_{\max} 3693 (OH), 1755, 1628, 1609 (CO) cm⁻¹; ¹H NMR (400 MHz, CDCl₃) δ 12.2 (1H, s, OH-8), 12.0 (1H, s, OH-1), 7.58 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-4), 7.45 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-5), 7.05 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-2), 6.87 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-7), 5.57 (1H, d, *J* = 2 Hz, H-1'), 5.40 (2H, m, H-2', H-3'), 5.10 (1H, t, *J* = 9.5 Hz, H-4'), 5.05 (1H, s, H-10), 3.85 (1H, m, H-5'), 2.37 (3H, s, CH₃-3), 2.05 (3H, s, CH₃CO-2'), 2.00 (6H, s, CH₃CO-3', CH₃CO-4'), 1.82 (3H, s, COCH₃), 1.15 (3H, d, *J* = 6 Hz, CH₃-6'); ¹³C NMR (75 MHz, CDCl₃) δ 202 (CHOCH₃), 191.2 (C-9), 181.7 (C-10), 170.5 (COC-2'), 170.1 (COC-3', COC-4'), 164.9 (C-8), 162.7 (C-1), 162.2 (C-6), 148.9 (C-3), 135.5 (C-5a), 133.1 (C-4a), 124.7 (C-2), 121.6 (C-4), 113.6 (C-1a), 111.7 (C-8a), 109.6 (C-5), 109.3 (C-7), 95.4 (C-1'), 70.6 (C-2'), 69.2 (C-3'), 69.7 (C-4'), 68.0 (C-5'), 24.7 (CHOCH₃), 22.3 (CH₃-3), 20.9 (CH₃CO-3'), 20.8 (CH₃CO-2', CH₃CO-4'), 17.5 (CH₃-6'); EIMS *m/z* 570 [M]⁺ (35), 528 (55), 298 (10), 273 (15), 256 (100); HRCIMS *m/z* 571.1805 [M + H]⁺ (calcd for C₂₉H₃₁O₁₂ 571.1816).

Dimerization of Emodin Anthrone and Chrysophanol Anthrone: Compounds 5A,B, 6A–D, and 13A,B. A solution of emodin (108 mg, 0.4 mmol) or chrysophanol (108 mg, 0.4 mmol) in acetic acid (10 mL) was added to a solution of SnCl₂ (303 mg) in concentrated HCl (0.9 mL), and the reaction mixture was stirred for 5 h at 80 °C. After the addition of water, the reaction mixture was extracted by CH₂Cl₂. The organic phases were dried (Na₂SO₄) and evaporated to yield emodin anthrone (79 mg, yield 74%) or chrysophanol anthrone (98 mg, yield 94%). To a solution of emodin anthrone (72 mg) and chrysophanol anthrone (77 mg) in EtOH (35 mL) was added a solution of FeCl₃ (0.2 g) in EtOH (21 mL). The reaction mixture was stirred for 3 h under reflux, then, after addition of a solution (1 L) of 5% HCl, extracted by CH₂Cl₂. The combined organic phases were washed, dried (Na₂SO₄), and evaporated. The residue, after preparative TLC and HPLC of the isolated fractions on a chiral OD column (heptane–2-propanol–acetic acid 8:2:0.02), gave compounds **5A** (4.2 mg), **5B** (3 mg), **6A** (6 mg), **6B** (5.8 mg), **6C** (8.1 mg), **6D** (7 mg), **7A** (8.2 mg), and **7B** (10 mg).

In Vivo Bioassay of Prinoidin (1). Prinoidin (**1**) was injected intraperitoneally to two mice CDF₁ grafted i.v. with P388 leukaemia cells according to a published technique.¹⁸

KB Cytotoxicity Assay. The assays were performed according to a published technique.¹⁹ The control used for comparison was doxorubicin (IC₅₀ 0.058 μ g/mL).

Acknowledgment. This study has been carried out in the framework of a program of cooperation between CNRS (France) and NCST (Vietnam). The authors acknowledge Mrs. M.-T. Adeline (HPLC) and Mrs. Gaspard (Service des Cultures Cellulaires, ICSN).

References and Notes

- (1) Bruneton, J. *Pharmacognosie, Phytochimie, Plantes Medicinales*; Lavoisier, Tec Doc: Paris, 1999; pp 430–435.
- (2) Tripathi, V. D.; Agarwal, S. K.; Rastogi, R. P. *Indian J. Chem.* **1979**, *17B*, 89–90.
- (3) Kinget, R. *Planta Med.* **1967**, *5*, 233–239.
- (4) Abegaz, B. M.; Dagne, E. *Bull. Chem. Soc. Ethiop.* **1988**, *2*, 15–20.
- (5) (a) Abegaz, B. M.; Peter, M. G. *Phytochemistry* **1995**, *39*, 1411–1414. In this paper, the compounds mentioned erroneously as frangulin B have to be called frangulin A derivatives as in the original publication.
(b) Hörhammer, L.; Bittner, G.; Hörhammer, H. P., Jr. *Naturwissenschaften* **1964**, *13*, 310–311.
- (6) Lin, C.-N.; Chung, M.-I.; Lu, C.-M. *Phytochemistry* **1990**, *29*, 3903–3905.
- (7) Coskun, M.; Satake, T.; Hori, K.; Tanker, M. *Phytochemistry* **1990**, *29*, 2018–2020.
- (8) Wei, B. L.; Lin, C.-N.; Won, S.-J. *J. Nat. Prod.* **1992**, *55*, 967–969.
- (9) Alemay, G.; Abegaz, B.; Snatzke, G.; Duddeck, H. *Phytochemistry* **1993**, *32*, 1273–1277.
- (10) Cameron, D. W.; Edmonds, J. S.; Raverty, W. D. *Aust. J. Chem.* **1976**, *29*, 1535–1548.
- (11) Kinget, R. *Planta Med.* **1966**, *4*, 460–464.
- (12) Majumder, P. L.; Chattopadhyay, A. *J. Indian Chem. Soc.* **1985**, *LXII*, 616–619.
- (13) Lin, C.-N.; Wei, B.-L. *J. Nat. Prod.* **1994**, *57*, 294–297.
- (14) Chung, M.-I.; Gan, K.-H.; Lin, C.-N.; Ko, F.-N.; Teng, C.-M. *J. Nat. Prod.* **1993**, *56*, 929–934.
- (15) Dwivedi, S. P. D.; Pandey, V. B.; Shah, A. H.; Rao, Y. B. *Phytother. Res.* **1988**, *2*, 51–53.
- (16) Falk, H.; Meyer, J.; Oberreiter, M. *Monatsh. Chem.* **1993**, *124*, 339–341.
- (17) Falk, H.; Schoppel, G. *Monatsh. Chem.* **1992**, *123*, 931–938.
- (18) Kruczynski, A.; Colpaert, F.; Tarayre, J.-P.; Mouillard, P.; Fahy, J.; Hill, B. T. *Cancer Chemother. Pharmacol.* **1998**, *41*, 437–447.
- (19) Tempête, C.; Werner, G. H.; Favre, F.; Roja, A.; Langlois, N. *Eur. J. Chem.* **1995**, *30*, 647–650.

NP010030V